

**ОРИГИНАЛ**

*Уважаемый*

*Господин Саймон Кахия*

Я, нижеподписавшийся, адвокат Янкел Магер, назначен судом по семейным делам, управляющим наследством, оставшимся после смерти госпожи Эльзы (Лины) Бен Дрори (урожденной Рижина), гражданке и жительнице Израиля, проживавшей по адресу: Тель-Авив, ул. Либерман, дом 10, кв.9., которая умерла 16 марта 2009 года.

Для принятия наследства оставленного покойной Эльзы (Линой) Бен Дрори разыскиваются родственники по линии ее матери – Фани Рижина, 20.05.1899 года рождения, умершей 04.09.1980г.

Среди бумаг покойной Эльзы (Лины) Бен Дрори было найдено Ваше письмо, копия которого прилагается, и я предположил, что Вы или являетесь ее родственником или, возможно, знаете что-то о родственниках по линии матери Эльзы (Лины) Бен Дрори (братьях, сестрах, племянниках).

В связи с этим прошу Вас, если Вы являетесь ее родственником по линии матери и заинтересованы в получении наследства, сообщить и предоставить мне документы, подтверждающие Ваше родство по линии Фани Рижина, матери покойной Эльзы (Лины) Бен Дрори, а также сообщить мне, если Вам известно что-либо о родственниках покойной Эльзы (Лины).

С уважением

Адвокат Янкел Магер,

Управляющий наследством

P.S. Для сведения сообщаю: разговорный язык общения – иврит, русский, грузинский по телефону 054...., письменные обращения – английский, иврит, русский.

Адрес электронной почты:

**ПЕРЕВОД**

*Dear*

*Mr Simon Kakhiya*

I, the undersigned, lawyer Yankel Mager was appointed by family court the administrator of inheritance left over after the death of Mrs. Elza (Lina) Ben Drori (born Rizhina ), the citizen and inhabitant of the Israel who lived in Tel Aviv, Lieberman street 10, kv. 9, who died on March 16, 2009.

For the acceptance of an inheritance left by the late Elza (Lina) Ben Drori is looking for the relatives from her mother's side - Fany Rizhina, who was born on May 20, 1899 and died on September 4, 1980.

Among the letters of the late Elza (Lina) Ben Drori I found your letter, the copy of which is enclosed and I suggested that you is her relative or maybe you know something about relatives from Elza (Lina) Ben Drori's mother side (brothers, sisters, nephews).

According to it I beg you if you're her relative from mother's side and is interesting in receiving an inheritance, please, inform and provide me with all necessary documents proving your relationship on Fany Rizhina, the mother of the late Elza (Lina) Ben Drori, and let me know if you know something about the relatives of the late Elza (Lina).

Yours faithfully

Lawyer Yankel Mager,

Administrator of inheritance

P.S. for more information: spoken language is Hebrew, Russian; Georgian is on phone 054 ....., English, Hebrew and Russian languages are in written form.

E-mail address:

MEMORANDUM